

INSHADOW

LISBON SCREENDANCE FESTIVAL



27 NOV

14H00 / 2PM

**CENTRO DE REABILITAÇÃO
DE PARALISIA CEREBRAL
CALOUSTE GULBENKIAN**

**OS SUPERFICIAIS
THE SUPERFICIALS**

CIA. ETC.

BRASIL/ BRAZIL 2016

Estreia Nacional National Premiere

Este espectáculo propõe um jogo que aposta na exposição pessoal, na cópia compartilhada e original, na velocidade e volume da informação, na superficialidade do conteúdo, na interrupção da acção e na dificuldade de manter a atenção. A lógica de um tempo linear tem encontrado cada vez menos espaço nas experiências pessoais, influenciando, inclusive, a nossa maneira de construir e de guardar na memória. OS SUPERFICIAIS aproveita isso, misturar, interromper, passar por cima, apanhar vestígios das memórias, juntar destroços e espalhar confetis por cima daquilo que compõe as nossas vidas.

This performance proposes a game or a play that bids on the so recurrent personal exposure, on the copy shared as original, on the speed and volume of information, on the superficiality of the content, on the interruption of action and also on the difficulty of maintaining a single focus of attention.

The logic of a linear time has found less and less space in personal experiences, influencing in the way we create and keep our memory. OS SUPERFICIAIS make use of this to stir, interrupt, go over, get traces of memories, collect debris and to spread confetti on top of all of that that is our lives.



cia. etc.

FICHA ARTÍSTICA // ARTISTIC CAST

Realização/ Direction: **MARCELO SENA**

Produção/ Production: **HUDSON WLAMIR**

Ass. Produção/ Production Ass.: **NATALIA OLIVEIRA**

Coreografia/ Choreography:

ELIS COSTA, JOSÉ W JUNIOR, MARCELO SENA E

RENATA VIEIRA

Som/ Sound: **MARCELO SENA, CAIO LIMA**

Guarda-roupa/ Wardrobe:

MARCONDES LIMA E MARIA LIMA

Adereços/ Props: **ALCIO LINS**

Design gráfico/ Graphic Design: **RAUL KAWAMURA**

Vídeo documental/ Documentary video:

FILIFE MARCENA

Créditos/ Photo credits: **DRAILTON GOMES,**

FILIFE MARCENA E RAFAEL DE ALMEIDA

Cia. ETC.

O trabalho da Cia. Etc. foca-se na dança – pesquisa e criação – desde 2000, sempre em processo de colaboração e com outros profissionais das diferentes áreas artísticas, que a enriquecem e ajudam a explorar as tantas possibilidades que existem na dança e na forma de dançar. É assim que nasce a dança, os vídeo-dança e áudio-dança da Cia. Etc. É nesse espaço que desenvolvem pesquisas e processos criativos, registados e disponíveis em publicações, no site da Cia. Etc., podcasts, vídeos e cursos.

The work of Cia. Etc. focuses on dance - research and creation - since 2000, always in the process of collaboration and with other professionals from different artistic areas, who enrich it and help to explore the many possibilities that exist in dance and in the way of dancing.

This is how the dance, video dance and audio dance of Cia. Etc. is born. It is in this space that research and creative processes are developed, recorded and available in publications, on the Cia. Etc. website, podcasts, videos and courses.